



ENVI\_PV(2011)0614\_1

**PROCÈS-VERBAL**

Réunion des 14 juin 2011, de 15 heures à 18 h 30,  
et 15 juin 2011, de 9 heures à 12 h 30  
BRUXELLES

La réunion est ouverte le mardi 14 juin 2011 à 15 h 15, sous la présidence de M. Jo Leinen (président).

**1. Adoption de l'ordre du jour** ENVI\_OJ (2011)0614\_1v01

L'ordre du jour est adopté.

**2. Communications du président**

▪ ***Interprétation***

L'interprétation est assurée dans toutes les langues, sauf l'estonien, le letton et le maltais.

▪ ***Rappel des ateliers et des auditions***

- a) Atelier sur la "Capacité de réaction de l'UE en cas de catastrophe" le 15 juin 2011
- b) Audition sur la mer Baltique (audition en commission): 2 heures et 30 minutes lors de la réunion de la commission tenue le 21 juin 2011
- c) Atelier sur le thème: "Changement climatique: réduction des émissions de gaz autres que le CO<sub>2</sub>" le 28 juin 2011

▪ ***Changement de groupe politique de M. Skylakakis***

Le président annonce que M. Skylakakis a rejoint le groupe ALDE. Par conséquent, le nombre de sièges du groupe ALDE passe à 8 et celui du groupe PPE à 22 puisque ce dernier perd un siège. Les démarches administratives relatives à ce changement ont été effectuées.

Après le renouvellement de la commission en janvier 2012, sa composition sera ramenée à des proportions conformes aux exigences de la séance plénière.

▪ ***Discussions sur le changement climatique à Bonn***

Le président attire l'attention de la commission sur la conférence des Nations unies sur le changement climatique qui a lieu du 6 au 17 juin 2011 à Bonn, en Allemagne.

\*

Carl Schlyter, vice-président, assure la présidence à partir de 15 h 25.

\*

**3. Maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses**

ENVI/7/04950

\*\*\*I 2010/0377(COD) COM(2010)0781 – C7-0011/2011

Rapporteur: János Áder (PPE)

PR – PE464.978v01-00

Fond: ENVI –

Avis: ITRE, IMCO

- Examen du projet de rapport

**Interviennent:** Marianne Wenning (DG ENV), János Áder, Åsa Westlund, Carl Schlyter, Sabine Wils, Karl-Heinz Florenz, Holger Krahmer, Katalin Garáné Nagy (Conseil)

**Décision:**

Délai de dépôt des amendements: mardi 23 juin 2011, à 12 heures

Vote au sein de la commission ENVI: du 3 au 5 octobre 2011

Adoption en plénière: du 12 au 15 décembre 2011

\*

Jo Leinen (président) assure la présidence à partir de 16 h 5.

\*

**4. Préserver les ressources en eau potable**

ENVI/7/05669

- Présentation par la Commission

**Interviennent:** Helmut Blöch (DG ENV), Jo Leinen, Vittorio Prodi, Linda McAvan, Christa Klauß, Chris Davies, Salvatore Tatarella

**5. Modification de la directive 2000/25/CE en ce qui concerne l'application de phases d'émissions aux tracteurs à voie étroite**  
ENVI/7/05020

\*\*\*I 2011/0002(COD) COM(2011)0001 – C7-0018/2011

Rapporteur: Salvatore Tatarella (PPE) PR – PE465.028v01-00  
Fond: ENVI –

- Examen du projet de rapport

**Interviennent:** Salvatore Tatarella, Holger Kraemer, Bas Eickhout, Johan Renders (DG ENTR)

**Décision:**

Délai de dépôt des amendements: mardi 16 juin 2011, à 12 heures

Vote au sein de la commission ENVI: 14 juillet 2011

Adoption en plénière: septembre 2011

**6. Modernisation des marchés publics**

ENVI/7/05501

2011/2048(INI) COM(2011)0015

Rapporteuse Åsa Westlund (S&D) PA – PE466.971v01-00  
pour avis:

Fond: IMCO – Heide Rühle (Verts/ALE)

Avis: INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, REGI, JURI

Examen du projet d'avis

**Interviennent:** Åsa Westlund, János Áder, Cristian Silviu Buşoi, Jill Evans

**Décision:**

Délai de dépôt des amendements: jeudi 16 juin 2011, à 12 heures

Vote au sein de la commission ENVI: 14 juillet 2011

**7. Échange de vues avec John Dalli (commissaire) sur l'épidémie de ECEH (Escherichia coli enterohémorragique)**

ENVI/7/06152

- Échange de vues

**Interviennent:** John Dalli (commissaire), Jo Leinen, Pilar Ayuso, Peter Liese, Bas Eickhout, Chris Davies, Linda McAvan, Marina Yannakoudakis, Sabine Wils, Sophie Auconie, Marit Paulsen, Miroslav Mikolášik, Bairbre de Brún, Judith A. Merkies

\*

La réunion, suspendue à 18 h 25, reprend le mercredi 15 juin 2011, à 10 h 5, sous la présidence de Jo Leinen, président.

\*\*\*

## 8. Réunion des coordinateurs

Voir annexe I

## 9. Le défi de la sécurisation des activités pétrolières et gazières offshore

ENVI/7/05555

2011/2072(INI) COM(2010)0560

Rapporteuse Corinne Lepage (ALDE) PA – PE462.884v01-00

pour avis: AM – PE465.013v01-00

Fond: ITRE\* – Vicky Ford (ECR) PR – PE460.753v02-00

AM – PE462.887v01-00

Avis: EMPL, ENVI\*, JURI

- Adoption du projet d'avis

*Amendements adoptés:* voir annexe II

Le projet d'avis, tel que modifié, est adopté: 46 voix pour, 5 voix contre et 1 abstention.

## 10. Modification du règlement (CE) n° 648/2004 en ce qui concerne l'utilisation des phosphates et autres composés du phosphore dans les détergents textiles ménagers

ENVI/7/04441

\*\*\*I 2010/0298(COD) COM(2010)0597 – C7-0356/2010

Rapporteur: Bill Newton Dunn (ALDE) PR – PE458.795v01-00

AM – PE464.931v02-00

Fond: ENVI –

Avis: ITRE – décision: pas d'avis

IMCO – Marc Tarabella (S&D) AD – PE458.832v03-00

AM – PE462.542v02-00

- Adoption du projet de rapport

*Amendements adoptés:* voir annexe III

Le projet de rapport, tel que modifié, est adopté: 48 voix pour, 8 voix contre et aucune abstention.

## 11. Une approche globale des émissions anthropiques, hors émissions de CO<sub>2</sub>, ayant des incidences sur le climat

ENVI/7/05862

Corapporteur(s): Theodoros Skylakakis (ALDE),

RE – PE464.792v01-00

Richard Seeber (PPE) QO – PE464.770v01-00

AM – PE465.039v01-00

- Adoption d'une proposition de résolution déposée à la suite d'une question avec demande de réponse orale

*Amendements adoptés:* 6, 5ter, 4, 5bis

Le projet de proposition de résolution est adopté: 57 voix pour, 1 voix contre et aucune abstention.

## 12. Le semestre européen de coordination des politiques économiques

ENVI/7/05779

2011/2071(INI) COM(2011)0011

Rapporteur Crescenzo Rivellini (PPE) PA – PE465.007v01-00

pour avis:

Fond: ECON\* – Pervenche Berès (S&D) PR – PE466.955v01-00

Avis: BUDG, EMPL\*, ENVI, ITRE, IMCO, REGI, CULT, FEMM

- Examen du projet d'avis

**Interviennent:** Kriton Arsenis, Gerben-Jan Gerbrandy, Crescenzo Rivellini, Jo Leinen

**Décision:**

Délai de dépôt des amendements: lundi 20 juin 2011, à 12 heures

Vote au sein de la commission ENVI: 13 juillet 2011

**13. Deuxième rapport sur le don volontaire et non rémunéré de sang et de composants sanguins**

ENVI/7/05830

- Présentation par la Commission

**Interviennent:** Miroslav Mikolášik, Françoise Grossetête, Horst Schnellhardt, Linda McAvan, Antti Maunu (DG SANCO)

**14. Date et lieu de la prochaine réunion**

21 juin 2011, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30 à Bruxelles

\*

La réunion est levée à 11 h 35.

\*\*\*



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Jo Leinen, Corinne Lepage (2), Carl Schlyter, Bogusław Sonik (2), Dan Jørgensen	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
János Áder, Elena Oana Antonescu (2), Kriton Arsenis (2), Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier (2), Sergio Berlatto, Milan Cabrnoc (2), Nessa Childers (2), Chris Davies, Bairbre de Brún, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz (1), Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy (2), Julie Girling (2), Françoise Grossetête (2), Jolanta Emilia Hibner, Christa Klauß (1), Holger Kraemer, Esther de Lange, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard (2), Linda McAvan, Radvile Morkūnaitė-Mikulėnienė (2), Miroslav Ouzký (2), Gilles Pargneaux (2), Andres Perello Rodriguez (2), Sirpa Pietikäinen (1), Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries (2), Anna Rosbach (2), Oreste Rossi, Daciana Octavia Sârbu, Horst Schnellhardt (2), Richard Seeber (2), Theodoros Skylakakis, Claudiu Ciprian Tănăsescu (1), Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott (2), Sabine Wils, Marina Yannakoudakis	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter	
Cristian Silviu Buşoi (2), Esther Herranz García (2), Romana Jordan Cizelj, Riikka Manner (2), Judith A. Merkies (1), Miroslav Mikolášik, Bill Newton Dunn(2), Justas Vincas Paleckis (2), Marit Paulsen (1), Alojz Peterle (2), Crescenzo Rivellini (2), Michail Tremopoulos (2), Giommaria Uggias (2), Vladimir Urutchev (2), Kathleen Van Brempt (2), Peter van Dalen (2)	
187 (2)	
Czesław Adam Siekierski (1), Catherine Stihler (2)	
193 (3)	
Anna Hedh (2)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer	

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 14.6.2011  
(2) 15.6.2011

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Commissioner John Dalli

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Katalin Garáné Nagy
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Johan Renders (DG ENTR), Helmut Blöch, Marianne Wenning (DG ENV), Giacomo Gattinara (DG MARKT), B. Van Goethem, Antti Maunu (DG SANCO )
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Secretarjat grupi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Gersony, Lejko, Gözl, Roig</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>Schöner</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Bargum, Rogin</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Milackova, Darke, Berners</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Singhofen, Lehtonen, Zerger</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Pantazidou</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Garuzzo</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Gersony, Lejko, Gözl, Roig	S&D	Schöner	ALDE	Bargum, Rogin	ECR	Milackova, Darke, Berners	Verts/ALE	Singhofen, Lehtonen, Zerger	GUE/NGL	Pantazidou	EFD	Garuzzo	NI	
PPE	Gersony, Lejko, Gözl, Roig															
S&D	Schöner															
ALDE	Bargum, Rogin															
ECR	Milackova, Darke, Berners															
Verts/ALE	Singhofen, Lehtonen, Zerger															
GUE/NGL	Pantazidou															
EFD	Garuzzo															
NI																



Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
A. Huber, Amanatidis, Basin, Duch, Findlay, Koekoek, Ohliger, Romano, Vervloet, Fuchs	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġġs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Vigneron	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedā/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

